

وبآء ولام مفتوح وهذا الرأى له بلاد فى جبال منيعة وهو
من اكابر سلاطين الكفار فلما هرب اليه بهآء الدين اتبعته
عساكر السلطان وحصروا تلك البلاد واشتد الامر على الكافر
ونفذ ما عنده من الزرع وخاف ان يوخد باليد فقال لبهآء
الدين ان الحال قد بلغت لما تراه وانا عازم على هلاك نفسى
وعيالى ومن تبعنى فاذهب انت الى السلطان فلان لسلطان من
الكفار سماه له فاقم عنده فانه سيمنعك وبعث معه من اوصاله
اليه وامر رآى كنبيلة بنار عظيمة فأحجّت واحرق فيها امتنعته
وقال لنسائه وبناته انى اريد قتل نفسى فمن ارادت موافقتى
فلتفعل فكانت المرأة منهن تغتسل وتدّهن بالصندل المقاصرى

que le raïa habitait. Ce prince possédait des contrées situées sur des montagnes inaccessibles; et c'était un des principaux sultans des infidèles.

Lorsque Béhâ eddîn se dirigea vers ce souverain, il fut poursuivi par les soldats du monarque de l'Inde, qui cernèrent ces contrées. Le prince infidèle ayant aperçu dans quel danger il se trouvait, puisque les grains qu'il tenait en réserve étaient épuisés, et qu'il pouvait craindre qu'on ne s'emparât par force de sa personne, dit à Béhâ eddîn : « Tu vois où nous en sommes; je suis décidé à périr, en compagnie de ma famille et de tous ceux qui voudront m'imiter. Va chez le sultan un tel (il lui nomma un prince hindou) et reste avec celui-ci, il te défendra. » Il envoya quelqu'un avec lui pour l'y conduire; puis il commanda de préparer un grand feu, qu'on alluma. Alors il brûla ses effets et dit à ses femmes et à ses filles : « Je veux mourir, et celles d'entre vous qui voudront agir comme moi, qu'elles le fassent. » On vit chacune de ces femmes se laver, se frotter le corps avec le bois de sandal nommé *almokâssiry*, baiser la terre devant